

MACHINES

# СЕРИЯ АРА

НАВЕСНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ АРА



**AMMANN**

# ИДЕАЛЬНОЕ СООТВЕТСТВИЕ ЗАДАЧАМ

## НАВЕСНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ AMMANN APA

Предстоит работа по уплотнению грунта на особо сложной площадке? Возможно, настало время воспользоваться навесным уплотнителем Ammann!

Навесные уплотнители крепятся на стрелу экскаватора, что позволяет использовать их для уплотнения грунта в таких труднодоступных местах, как глубокие и узкие траншеи, крутые склоны и насыпи. Кроме того, их мощность гораздо выше, чем у виброплит и вибротрамбовок.



### APA 20/30

Рабочая ширина: 30 см  
Частота: 60 Гц  
Центробежная сила: 20 кН



### APA 55/46

Рабочая ширина: 46 см  
Частота: 45 Гц  
Центробежная сила: 55 кН



### APA 20/40

Рабочая ширина: 40 см  
Частота: 60 Гц  
Центробежная сила: 20 кН



### APA 55/56

Рабочая ширина: 56 см  
Частота: 45 Гц  
Центробежная сила: 55 кН



### APA 55/64

Рабочая ширина: 64 см  
Частота: 60 Гц  
Центробежная сила: 55 кН



**APA 72/74**

Рабочая ширина: 74 см  
Частота: 36 Гц  
Центробежная сила: 72 кН



**APA 75/74**

Рабочая ширина: 74 см  
Частота: 36 Гц  
Центробежная сила: 84 кН



**APA 75/74 2M**

Рабочая ширина: 74 см  
Частота: 36 / 55 Гц  
Центробежная сила: 75 / 40 кН



**APA 100/88**

Рабочая ширина: 88 см  
Частота: 36 Гц  
Центробежная сила: 110 кН



**APA 100/88 2M**

Рабочая ширина: 88 см  
Частота: 36 / 55 Гц  
Центробежная сила: 100 / 55 кН

# ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

## ЧТО ОТЛИЧАЕТ НАВЕСНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ AMMANN?

### РАБОТАЮТ ТАМ, ГДЕ ДРУГИЕ НЕ МОГУТ

Навесные виброплиты Ammann APA позволят вашей команде работать в местах, недоступных другим уплотнительным машинам. Независимо от крутизны склона или узкой траншеи, навесной уплотнитель позволит достичь нужную степень уплотнения грунта при помощи экскаватора с безопасного расстояния.

Нет никакого риска для оператора и вредных выбросов.

### НЕ СЛЕДУЕТ БЕСПОКОИТЬСЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Навесные уплотнители являются гидравлическими устройствами и не нуждаются в отдельном двигателе. Конструкция уплотнителя содержит незначительное количество подвижных деталей, что требует минимального его технического обслуживания и проведения ремонтных работ.

### НАДЕЖНОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Навесные уплотнители Ammann совместимы со всеми стандартными адаптерами, имеющимися на рынке. Система быстросъемного соединения Ammann позволяет закреплять на стреле экскаватора готовый к работе навесной уплотнитель всего за несколько секунд.

### ПРОЧНАЯ КОНСТРУКЦИЯ МАШИНЫ

Корпус уплотнителя защищает центральный блок вибратора. Резиновые амортизаторы обеспечивают защиту корпуса от вибраций и предотвращают контакт металлических поверхностей при чрезмерно высоком давлении.

### БЕЗОПАСНОСТЬ

Находясь в удобной и безопасной кабине экскаватора, оператор может поворачивать навесной уплотнитель на такие углы, на которые это сделать невозможно, управляя ручным катком или виброплитой.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАБОЧЕЙ ПЛОЩАДКИ

## АДАПТАЦИЯ ПОД ВАШИ ПОТРЕБНОСТИ

Качество и производительность должны присутствовать в любой машине. В машинах Ammann присутствуют обе эти характеристики, кроме того, они просты в применении.



### ПОГРУЖЕНИЕ СВАЙ

Вибропогружатель прост в использовании. Просто используйте навесную виброплиту с погружателем, надетым на сваю и вдавите ее экскаватором в грунт.

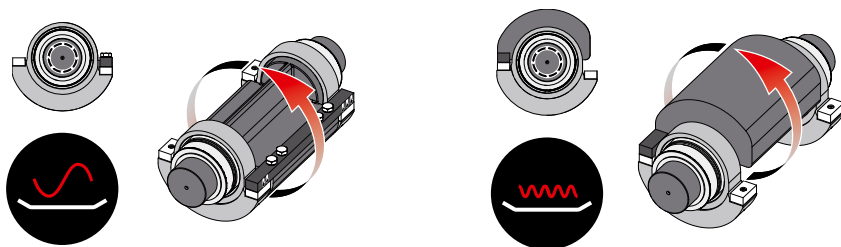


### БЫСТРЫЙ МОНТАЖ

Навесные уплотнители предлагаются с универсальной адаптерной плитой с отверстиями Krupp и гидравлическими разъемами в базовой комплектации. Подключение ко всем распространенным полностью автоматическим, полуавтоматическим или механическим системам возможно путем монтажа соответствующего адаптера.

## ВЕРСИИ С ДВУМЯ РЕЖИМАМИ ВИБРАЦИИ (2М) НА МОДЕЛЯХ АРА 75/74 И АРА 100/88

Навесные уплотнители АРА 75/74 и АРА 100/88 доступны в версиях 2М, позволяющих оператору менять частоту вибрации и центробежную силу при работе на участках, чувствительных к воздействию вибрации.



### УПРАВЛЕНИЕ РЕЖИМАМИ ВИБРАЦИИ

Рычаг на блоке клапанов уплотнителя, путем изменения направления вращения вибратора, управляет центробежной силой. В горизонтальном положении рычага используется большая амплитуда и низкая частота вибрации (высокая центробежная сила). В вертикальном положении, используется малая амплитуда в сочетании с высокой частотой (меньшая центробежная сила).

### ИЗМЕНЯЕМОЕ ВЗАИМНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭКСЦЕНТРИКОВ

Конструкция вибровозбудителя представляет собой вал с двумя жестко закрепленными эксцентриками и одним поворотным на 180°. В зависимости от направления вращения, эксцентрики принимают закрытое или открытое взаимное положение. В закрытом положении центробежная сила всех эксцентриков суммируется, обеспечивая большую центробежную силу вибратора в целом, а открытым – почти уравнивается, в результате чего центробежная сила вибратора сильно уменьшается. Кроме того, в зависимости от выбора оператором экскаватора направления потока гидравлической жидкости, также регулируется скорость потока жидкости, в следствии чего изменяется частота вибрации.

В целом, система проста в использовании и оператор может выбрать режим максимальной мощности, например при работе в промышленных зонах или за городом, или безопасный режим с меньшей амплитудой и высокой частотой, например в городских районах.

# APA 20/30

# APA 20/40

ИДЕАЛЬНЫ ДЛЯ НЕБОЛЬШИХ РАБОТ

Модели APA 20/30 и APA 20/40 являются самыми маленькими навесными уплотнителями Ammann и предназначены для мини-экскаваторов класса от 2 до 5 тонн. Они часто применяются в работах по озеленению и в ландшафтном дизайне.

Навесную виброплиту APA 20/30 можно легко установить за несколько минут, даже не прибегая к гидравлическим быстроразъемным устройствам. Потребуется только два гидравлических шланга.

Модель APA 20/30 оснащается двухвальным вибратором направленного действия, отличающимся сравнительно низкой амплитудой и высокой частотой вибрации, что позволяет защитить от вредного воздействия при работе как экскаватор, так и окружающие здания.

## ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

- Запатентованная система ограничения вибрации защищает оператора и конструкцию экскаватора
- Двухвальный вибратор направленного действия
- Самоблокирующееся механическое устройство вращения
- Резиновые втулки предотвращают контакт металлических поверхностей при чрезмерно высоких нагрузках
- Применены гидравлические узлы, снижающие уровень вредных выбросов и расход топлива
- Блок вибратора не требует обслуживания



# APA 55/46 APA 55/56 APA 55/64

## ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ В СОЧЕТАНИИ С КОМПАКТНЫМИ РАЗМЕРАМИ

Линейка навесных уплотнителей APA среднего размера представлена тремя моделями – APA 55/46, APA 55/56 и APA 55/64. Они оптимально подходят для экскаваторов средней мощности эксплуатационной массой свыше 5 тонн. Уплотнители можно легко установить за несколько минут, даже не прибегая к гидравлическим быстроразъемным устройствам. Потребуется только два гидравлических шланга.

Модели оснащены двухвальным вибратором направленного действия, отличающимся относительно высокой частотой и низкой амплитудой, что обеспечивает защиту как экскаватора, так и окружающих сооружений.

### СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ГОРОДСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Имея рабочую ширину 640мм, навесная виброплита APA 55/64 идеально подходит для городских рабочих площадок, где окружающие постройки чувствительны к воздействию вибрации.

### ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

- Запатентованная система ограничения вибрации защищает оператора и конструкцию экскаватора
- Двухвальный вибратор направленного действия
- Самоблокирующееся механическое устройство вращения
- Резиновые втулки предотвращают контакт металлических поверхностей при чрезмерно высоких нагрузках
- Применены гидравлические узлы, снижающие уровень вредных выбросов и расход топлива
- Блок вибратора не требует обслуживания



# ARA 72/74

# ARA 75/74

# ARA 100/88

## КОГДА СИЛА УПЛОТНЕНИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ВАЖНА

Класс тяжелых навесных уплотнителей Ammann предназначен для 10 – 40 тонных экскаваторов для работ по уплотнению, где необходима максимальная производительность.

Эти модели обладают мощной энергией вибрации, обеспечивающей впечатляющие результаты уплотнения. В зависимости от размеров экскаватора и свойств грунта, можно добиться уплотнения на глубину до 1 м за один проход. Это помогает значительно экономить время и ресурсы по сравнению с традиционным методом уплотнения виброплитами.

Уплотнители высоко ценятся за их высокую универсальность в использовании и прочность конструкции, что делает их надежными и готовыми к работе в любое время.

### ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

- Запатентованная система ограничения вибрации защищает оператора и конструкцию экскаватора
- Двухвальный вибратор направленного действия
- Самоблокирующееся механическое устройство вращения
- Резиновые втулки предотвращают контакт металлических поверхностей при чрезмерно высоких нагрузках
- Применены гидравлические узлы, снижающие уровень вредных выбросов и расход топлива
- Блок вибратора не требует обслуживания
- Для экскаваторов, оборудованных ротатором, могут поставляться без механизма поворота





# APA 75/74 2M APA 100/88 2M

## ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ С ДВУМЯ РЕЖИМАМИ РАБОТЫ

Модели APA 75/74 2M и APA 100/88 2M являются эффективными машинами, позволяющими оператору выбирать два различных режима работы.

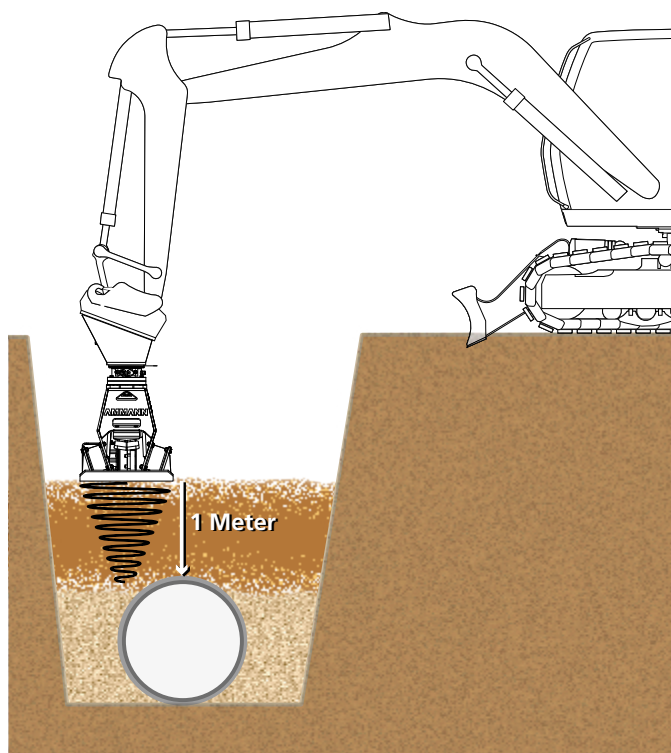
Высокая амплитуда позволяет работать с максимальной уплотняющей силой и отличается особой эффективностью при работе на грунтах – основаниях.

Пониженная уплотняющая сила применяется при работах на площадках, чувствительных к воздействию вибрации, таких как уплотнение над трубопроводами, или где мощная вибрация может повредить окружающие строения.

Эта функция делает эти навесные уплотнители еще более универсальными и позволяет безопасное их использование даже при работе на городских площадках, или при уплотнении материала над трубами или другими подземными конструкциями.

Модели подходят для использования с экскаваторами весом от 10 до 40 тонн и комплектуются гидравлическим ротатором, поворачивающимся вокруг оси без ограничений на 360°.

Это позволяет использовать их на различных строительных площадках, включая стесненные и труднодоступные места, но где по-прежнему требуется высокая энергия уплотнения.



### ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

- Две частоты вибрации в одной машине
- Запатентованная система ограничения вибрации защищает оператора и конструкцию экскаватора
- Двухвальный вибратор направленного действия
- Самоблокирующееся механическое устройство вращения
- Резиновые втулки предотвращают контакт металлических поверхностей при чрезмерно высоких нагрузках
- Применены гидравлические узлы, снижающие уровень вредных выбросов и расход топлива
- Блок вибратора не требует обслуживания
- Для экскаваторов, оборудованных ротатором, могут поставляться без механизма поворота



« Быстрый монтаж  
и безопасная  
эксплуатация делают  
навесные уплотнители  
Амманн АРА полезным  
дополнением к любому  
экскаватору.»



# СПЕЦИФИКАЦИИ

## НАВЕСНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ АРА

| ВЕС И РАЗМЕРЫ                       | АРА         |             | АРА         |             |              | АРА      |           |           | АРА         | АРА          |
|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|----------|-----------|-----------|-------------|--------------|
|                                     | 20/30       | 20/40       | 55/46       | 55/56       | 55/64        | 72/74    | 75/74     | 100/88    | 75/74<br>2М | 100/88<br>2М |
| РАБОЧИЙ ВЕС СЕСЕ*                   | 160 кг      | 170 кг      | 370 кг      | 385 кг      | 400 кг       | 950 кг   | 950 кг    | 1170 кг   | 950 кг      | 1170 кг      |
| А ДЛИНА                             | 875 мм      | 875 мм      | 1142 мм     | 1142 мм     | 1142 мм      | 1142 мм  | 1142 мм   | 1295 мм   | 1142 мм     | 1295 мм      |
| В ШИРИНА                            | 300 мм      | 400 мм      | 460 мм      | 560 мм      | 640 мм       | 740 мм   | 740 мм    | 880 мм    | 740 мм      | 880 мм       |
| С ВЫСОТА*                           | 485 мм      | 485 мм      | 580 мм      | 580 мм      | 580 мм       | 910 мм   | 910 мм    | 910 мм    | 910 мм      | 910 мм       |
| <b>СПЕЦИФИКАЦИИ</b>                 |             |             |             |             |              |          |           |           |             |              |
| ЧАСТОТА                             | 60 Гц       | 60 Гц       | 45 Гц       | 45 Гц       | 60 Гц        | 36 Гц    | 36 Гц     | 36 Гц     | 36/55 Гц    | 36/55 Гц     |
| ЦЕНТРОБЕЖНАЯ СИЛА                   | 20 кН       | 20 кН       | 55 кН       | 55 кН       | 55 кН        | 72 кН    | 84 кН     | 100 кН    | 75/40 кН    | 100/55 кН    |
| НЕОБХОДИМЫЙ ПОТОК МАСЛА             | 40–60 л/мин | 40–60 л/мин | 50–80 л/мин | 50–80 л/мин | 70–110 л/мин | 90 л/мин | 150 л/мин | 150 л/мин | 150 л/мин   | 150 л/мин    |
| НЕОБХОДИМОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ, МАКС. | 100 bar     | 100 bar     | 150 bar     | 150 bar     | 150 bar      | 250 bar  | 250 bar   | 250 bar   | 250 bar     | 250 bar      |
| МАКСИМАЛЬНОЕ ОБРАТНОЕ ДАВЛЕНИЕ      | 30 bar      | 30 bar      | 30 bar      | 30 bar      | 30 bar       | 10 bar   | 10 bar    | 10 bar    | 10 bar      | 10 bar       |
| РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ВЕС ЭКСКАВАТОРА       | < 5 т       | < 5 т       | < 12 т      | < 12 т      | < 12 т       | 10–20 т  | 12–25 т   | 18–40 т   | 12–25 т     | 18–40 т      |

\* с механическим ротатором

# ОБУЧЕНИЕ

ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ВАШЕГО ПРОФФЕСИОНАЛИЗМА

Международный учебный центр Аммапп в Чехии - наша штаб-квартира по обучению. Если вы не можете посетить Международный учебный центр, Аммапп по вашему выбору организует обучение на вашей территории или даже на строительной площадке.

## УЧЕБНЫЕ МОДУЛИ ПО МАШИНАМ

Модули помогут организовать учебный процесс для вашей команды. Например, вы можете получить комплексные уроки, которые сделают из вас эксперта по одному типу машин. Или вы предпочитаете чтобы ваша команда вместо этого расширила свои общие знания.

И если вы хотите стать экспертом по всей продуктовой линейке, модули тоже позволяют это сделать.



## ОСНОВНОЙ КУРС

Это наиболее часто запрашиваемые лекции с концентрацией на одном типе машин.

## ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ КУРСЫ

Эти курсы сосредоточены на одной машине, и, как правило, занимают 2-а дня, что позволяет второй или даже третий такой курс провести в течение недели в учебном центре.

## КУРСЫ ПО ПРОДУКЦИИ

Важная информация об уплотнительных машинах Аммапп лежит в основе этих классов. Обучение включает в себя правильную работу с машинами и их базовое обслуживание.

## АДМИНИСТРАТИВНЫЕ КУРСЫ

Участники этого тренинга научатся эффективной работе с гарантийными претензиями, заказами запасных частей, запросами на тех. поддержку и подсказками по техническому обслуживанию. Те, кто подпишется на эти курсы будут учиться использовать все технические публикации и средства администрирования Аммапп.

## КУРСЫ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

В этом тренинге участники узнают содержание и методы организации ввода в эксплуатацию катков и асфальтоукладчиков Аммапп.

## КУРСЫ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОМУ УПЛОТНЕНИЮ

Участники узнают о системах ACE<sup>force</sup>, ACE<sup>pro</sup> и ACE<sup>plus</sup>, используемых в машинах Аммапп. Тот, кто принимает участие научится правильно эксплуатировать, обслуживать, диагностировать и ремонтировать системы ACE. Предложение включает систему ACE III для уплотнителей грунта, которая ориентирована на катки ASC и систему ACE III для асфальтовых катков, в которой обсуждаются системы на ARP 95, ARX 90 и ARX 110.

# СЕРВИС

## СЕТЬ ПОДДЕРЖИТ ВАС

Независимо от того, где вы находитесь, подготовленный технический персонал Амманн и запасные части находятся поблизости. Дилеры Амманн обеспечат хорошо обученный персонал, который может помочь вам в случае поломки или во время обслуживания. Широкая сеть дилеров Амманн обеспечивает наличие поблизости технического специалиста который понимает ваш язык и ваши технические потребности. Доступность запчастей и простота оформления заказа всегда является приоритетом Амманн.

## СЕРВИСНЫЕ ВИДЕО

Иногда видео рассказывает историю лучше всего. Вот поэтому вы найдете множество видео роликов, которые продемонстрируют вам процессы ремонта и технического обслуживания.

Многие сервисные наборы имеют QR-коды, которые содержат ссылку на видео с полезными демонстрациями, Видео показывает историю без диалога, так что клиенты в любой точке мира могут понять что делать, без знания языка.

### ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

Эксперты Амманн готовы ответить на ваши технические вопросы 24 часа в сутки, семь дней в неделю. Команда Горячей линия состоит из хорошо обученных и опытных специалистов. Представители могут говорить на разных языках - чтобы помочь сохранить машину в рабочем состоянии.



«Обученные специалисты, наличие запчастей и легкость оформления являются приоритетными для Амманн. Для получения более подробной информации посетите сайт [www.ammann-group.com](http://www.ammann-group.com).»

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Вы можете зарабатывать деньги только тогда, когда ваше оборудование работает. Вот почему Амманн делает все возможное, чтобы обеспечить вам поставку запчастей туда, где вы в них нуждаетесь с наименьшими сроками.



Эти усилия включают в себя легкий процесс заказа, эффективную логистику и доступность на складе. Это поможет вам быстро получить необходимые детали.



## НАБОРЫ ЧАСТЕЙ ПОДВЕРЖЕННЫХ ЕСТЕСТВЕННОМУ ИЗНОСУ

Некоторые машины работают с абразивными материалами в сложных условиях. В это время износ неизбежен, но время простоя должно быть минимально. Быстроизнашиваемые комплекты предназначены для замены этих деталей эффективно и экономично. Все необходимые детали - большие и малые находятся в одной коробке, чтобы обеспечить быструю замену и ввод машины в строй.

## СЕРВИСНЫЕ НАБОРЫ

Сервис имеет решающее значение для эффективной работы и продления срока службы машины. Чем проще обслуживание, тем более вероятно, что оно будет выполнено правильно. Наборы для обслуживания делают сервис простым. Части, связанные с конкретным процессом технического обслуживания находятся в одной коробке с одним каталожным номером.

## РЕМОНТНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Ремонтные комплекты доступны для более сложных ремонтных работ, как правило, тех, которые требуют эвакуировать машину со стройплощадки. Ремонтные комплекты имеют все детали – от самых больших компонентов до маленьких гаек и болтов, необходимых для конкретного ремонта. Наборы гарантируют наличие всех деталей, которые вам нужны, тем самым предотвращая отсутствие одной небольшой запчасти.

## АВАРИЙНЫЕ НАБОРЫ

Аварийные комплекты предотвращают маленькие неприятности, которые могут перерасти в большую проблему, способную остановить работу машины и даже всей рабочей площадки. Эти комплекты включают в себя детали, такие как переключатели, предохранители и катушки клапанов, которые просто и быстро заменить и которые могут вызвать серьезные проблемы, если не работают должным образом. Наборы легко помещаются в багажнике транспортного средства, и таким образом они всегда под рукой. Даже оператор с небольшим багажом технических знаний может справиться с этой работой непосредственно на стройплощадке. Эти ремонтные работы занимают до 2 часов.

## СЕРВИСНЫЕ БРОШЮРЫ

У нас есть брошюры со всеми наборами, доступными для вас, и их номерами. Просто свяжитесь с вашим дилером и он отправит вам электронную или бумажную копию.



« Ремонтные комплекты гарантируют, что каждая деталь есть в наличии, когда это нужно, в то время как аварийные комплекты предотвращают небольшую проблему, которая может стать критичной.»

С дополнительной информацией  
о продукции и услугах можно  
ознакомиться на веб-сайте  
**[www.ammann-group.com](http://www.ammann-group.com)**

